

تکرار تاریخ کره در چین

صنعت سینمای چین که به دنبال سوزه‌ها و طرح‌های تازه برای محصولات بومی خود است، به سراغ یکی از آثار مطرح و پربیننده یکی از همسایگان خود کره جنوبی رفته و قصد دارد «جغد شب» این کشور را به زبان چینی دوباره‌سازی کند. این درام دوره‌ای تاریخی که با حال و هوایی تعلیقی و دلهره‌آور ساخته شده، محصول استودیوی قدیمی ان‌ای‌دبلیو کره جنوبی است که از واگذاری امتیاز برگردان چینی بلاک باستر خود بسیار خشنود است.

این اتفاق درحالی رخ می‌دهد که بیش از یک دهه است که هیچ فیلم کره‌ای امکان اکران عمومی در سینماهای چین را پیدا نکرده است. دلیل اصلی امر، اختلافات سیاسی موجود در روابط دو طرف بوده که مانع از گسترش همکاری‌های فرهنگی و هنری بین آنها شده است.

با وجود این، تحلیلگران سیاسی و هنری در هر دو کشور می‌گویند اتفاق اخیرمی‌تواند راه را برای آشتی و مذاکرات بیشتر بین نمایندگان دو طرف هموار کند. برخی رسانه‌های کره‌ای با تیتَر «سینما راه آشتی را باز و هموار می‌کند» به استقبال این موضوع رفته‌اند.

اهل فن عقیده دارند موفقیت و شهرت بسیار زیاد تولیدات تصویری کره جنوبی در سطح جهانی از دلایل مهمی است که توجه اهالی سینما و تلوزیون در چین را به خود جلب کرده است. منتقدان سینمایی چینی بر این باور هستند که اداغام تعداد بسیار بالای تماشاگران چینی با محبوبیت داستان‌ها و روایت‌های کره‌ای، می‌تواند وضعیت جدول گیشه در چین را تا چند برابر بهتر کرده و رقم فروش فیلم‌ها را در این جدول تا حد بسیار زیادی افزایش دهد.



برگردان چینی زبان جغد شب کره‌ای درحالی است که تجربه نشان داده هنرمندان چینی برای تولید نسخه‌های بومی‌زبان محصولات خارجی، داستان‌های آنها را کاملاً با فضا و فرهنگ داخلی تطبیق داده و حاصل کار معمولاً تری بسیار متفاوت و کاملاً بومی است که شاید شباهت چندانی به اثر اصلی نداشته باشد.

نسخه کره‌ای جغد شب را آهن تابه جین سال ۲۰۲۳ کارگردانی کرد و چند ستاره مشهور سینمای کره در دو نقش اصلی آن بازی کردند. داستان این درام تاریخی در قرن چهاردهم رخ می‌دهد و درباره یک متخصص طب سوزنی ناپیناست که در کمال تعجب شب‌ها می‌تواند ببیند و روزها ناپیناست. این توانایی به او امکان آن را می‌دهد تا شاهد مرگ مشکوک شاهزاده باشد.

ادامه داستان فیلم در ارتباط با مسائلی است که در این رابطه برای این متخصص طب سوزنی اتفاق می‌افتد. نمایش عمومی جغد شب در کره با استقبال تماشاگران روبه‌رو شد و توانست نزدیک به ۳۰ میلیون دلار در جدول گیشه نمایش فروش کند. فعلاً معلوم نیست سازندگان چینی فیلم قصد انجام چه تغییراتی روی فیلمنامه این درام دلهره‌آور دارند تا آن را متناسب با فرهنگ و سنن بومی خود کنند. با این‌حال، تحلیلگران اقتصادی سینما در این کشور دور آسیایی عقیده دارند نسخه چینی فیلم بیش از ۴۰۰ میلیون دلار در جدول گیشه نمایش سینماهای کشور فروش خواهد کرد.

حراجی «سینما برای غزه» با همکاری چهره‌های سینمایی، فیلمسازان زن و روزنامه‌نگاران سینمایی بیش از ۳۱۶ هزار دلار برای کمک‌های امدادی و پزشکی به مردم غیرنظامی غزه جمع‌آوری کرد.

افراد مشهور حمایت‌کننده از این حراجی تیلدا سویتون، آنی لئونکس، خواکین فینیکس، اسپایک لی و گی‌یرمو دل‌تورو از جمله آنها بودند و در نهایت ۳۱۶ هزار و ۷۷۸ دلار (۲۵۴ هزار و

کمک ۳۱۶ هزار دلاری سینمایی‌ها برای غزه

نگاهی به فیلم «نوروز» ساخته سهیل موفق

گام‌های لرزان اساطیر ایرانی

گوشه گوشه کشورمان ایران پر است از افسانه‌ها و اساطیری که برخی نقل محافل بومی بوده‌اند و برخی به شهرتی ملی دست یافته‌اند. در این میان اما اساطیری وجود دارند که علاوه بر این‌که در جغرافیای فرهنگی همچنان زنده‌اند به حلقه اتصالی میان ملت‌هایی تبدیل شده‌اند که مرزهای سیاسی میان‌شان فاصله انداخته

است و **نوروز** مهم‌ترین این اساطیر است. اگر در زمان‌های دور این گوسان‌ها (نقالان که به بیان

اساطیر و افسانه‌ها) می‌پرداختند؛ اما امروز این وظیفه بر **گُرده سینما سوار است، مدیومی تصویری که سرشار از جذابیت‌های بصری است و می‌تواند به درون هر خانه‌ای نفوذ کند.** نکته تاسف برانگیز این اینجاست که ما با وجود داشتن اساطیری مهم و تاثیرگذار اما سال‌هاست که در **سینما توجه خاصی به آنها نداشته‌ایم به‌ویژه در زمانه‌ای که ژانر فانتزی دوره خوبی را پشت سر می‌گذارد.**

ردبای قهرمان

شاید برای نخستین بار باشد که در مناسبت نوروز، فیلمی برای آن تولید و در همین ایام اکران شده است؛ اتفاقی که در سینمای جهان امری بدیهی

ولی در سینمای ایران قابل توجه است. نوروز به کارگردانی سهیل موفق فیلمی است که قرار است قشر کودک و نوجوان را با ریشه‌های اساطیری آن آشنا کند تا مفهوم نوروز در نظر مخاطبان چیزی بیشتر از تعطیلات سراسری، عیدی و هفت‌سین بهین کردن باشد. همان طور که واضح است این هدف مشکلی است که یک فیلم به تنهایی نمی‌تواند از پس آن برآید اما باید دید آیا فیلم نوروز توانسته است در راهی که قدم گذاشته موفق باشد یا خیر.

اولین موضوع که در داستان یک اثر همواره باید رعایت شود و از اکران مهم یک روایت استاندارد به شمار

می‌آید بحث رعایت و به کارگیری مناسب و کامل کهن‌الگوهاست. در واقع این کهن‌الگوها هستند که به یک داستان تشخص می‌دهند و باعث می‌شوند مخاطب با یک اثر ارتباط بگیرد. فیلم نوروز نیز از این قاعده مستثنایست و می‌توان گفت که نوروز از معدود فیلم‌های ایرانی است که می‌توان در آن ردیابی از کهن‌الگوها دید. کاراکترهای فیلم اما به خوبی در قالب این کهن‌الگوها پر داخت نشده‌اند و شاهد ضعف‌هایی در شخصیت‌پردازی هستیم. به بیانی دیگر فیلم نوروز در حقیقت در داستان نویسی سعی کرده الگوی کلاسیک سه پرده‌ای سفر قهرمان را در پیش بگیرد، سفری قهرمانانه که در آن سه عنصر اصلی قهرمان، راهنما، ناجی قهرمان به همراه کهن‌الگوهای فرعی مانند دلقک، نگهبان و... وجود دارند اما با این حال به دلیل ضعف در شخصیت‌ها و داستان سرائی این سفر قهرمانانه نیز کاملاً شکل نمی‌گیرد.

یک فانتزی رئال!

نوروز با این‌که فیلمی فانتزی است اما در عمل سعی شده بر جنبه‌های واقع‌گرای آن بیشتر تاکید

۲۹۷ (یوند) برای کمک‌های پزشکی برای فلسطینی‌ها (MAP) جمع شد. این خیریه مستقر در انگلیس از آب استریل گرفته‌تا داروهای سرطان را برای مردم نوار غزه ارائه می‌کند.

در این حراجی چهره‌های نامدار، اقلام شخصی خود را اهدا کردند که از پوسترهای امضا شده فیلم گرفته تا چت‌های شخصی در زوم را دربرگرفت.

جاناتان گلیزر، فیلمساز در سخنرانی خود در مراسم



اهدای جوایز اسکار ۲۰۲۴ به حمایت از غزه پرداخت و رژیم صهیونیستی را متهم به ربودن هولوکاست کرد. هفت پوستر از این فیلم را با امضای خود به حراجی داد و میکا لوی، آهنگساز و جیمز ویلسون، تهیه‌کننده این فیلم نیز تعدادی پوستر فیلم را اهدا کردند. حراج آنلاین از دوم آوریل آغاز شد و درست نیمه‌شب جمعه ۱۲ آوریل به وقت انگلیس به پایان رسید.



نکته دیگر دکوپاز و طراحی صحنه فیلم است؛ نوروز در این بخش از قسمت فنی کار نیز حرفی برای گفتن دارد. تا جایی که فیلم در بعضی قسمت‌ها می‌تواند لایه‌های پنهان داستان را با کمک دکوپاز بیان کند، مانند کلبه عمو نوروز در روستای نوا که با نقاشی‌ها و آثار تاریخی مشهور ادوار مختلف تاریخ به مخاطب آگاه خود می‌گوید عمو نوروز شخصیتی نامیراست که هر سال وظیفه خطیری آوردن عید را برای مردمان ایران زمین انجام می‌دهد.

نوروز نه آن قدر پختگی در داستان دارد که مخاطب نوجوان را درگیر کند نه در به تصویر کشیدن شخصیتی مانند

اهرمن و اتفاقات هول انگیز فیلم

آن ظرافت را رعایت کرده‌اند که مخاطب کودک را به وحشت نیندازد

خلاصه این‌که؛ فیلم نوروز شاید کم‌وکاستی‌هایی داشته باشد اما باید این فیلم را جدی گرفت، آن را دید و تماشایش را به دیگران نیز توصیه کرد. توصیه از این جهت که سازندگان نوروز دست روی نقطه‌ای مشترک میان نسل‌ها و ملیت‌های مختلف گذاشته‌اند، نقطه‌ای که اگر بتوان به صورتی جدی روی آن کار کرد می‌تواند راه‌حلی برای شکاف نسلی‌ای باشد که گریبانگیر تمام انسانی بشر به‌خصوص مردمان ایران زمین شده است.

نکته مهم دیگری که باید درباره فیلم نوروز به آن توجه جدی داشت رده‌بندی سنی آن است. سازندگان نوروز آن قدر روی دیگر اکران فیلم تاکید داشته‌اند که گویی از این قسمت مهم چشم‌پوشی کرده‌اند. نوروز نه آن قدر پختگی در داستان دارد که مخاطب نوجوان را درگیر کند نه در به تصویر کشیدن شخصیتی مانند اهرمن و اتفاقات هول انگیز فیلم آن ظرافت را رعایت کرده‌اند که مخاطب کودک را به وحشت نیندازد. به بیانی دیگر، تکلیف نوروز در مخاطب‌شناسی با خودش روشن نیست. گاهی همه چیز رنگ‌بوی یک اثر کودک را به خود می‌گیرد که مخاطب نوجوان را دلزده می‌کند، گاهی چنان در گریم و طراحی سکانس پیش می‌رود که لیخنه به لب نوجوانان می‌آورد، در صورتی‌که مخاطب کودک را در پناه والدین جای می‌دهد.



چهره

خلأ میان هنرمند و مردم باید پر شود

امیرعباس ربیعی، کارگردان فیلم ضد معتقد است خلق اثر در زمان مناسب مهم‌تر از موضعگیری هنرمند نسبت به مسائل است. آن چیزی که در شرایط مهم جای تأسف دارد نبود و خلأ آثار است و این مسئولیت پای هنرمند است.

امیرعباس ربیعی، کارگردان و نویسنده سینما و تلویزیون با اشاره به ویژگی کشنگری هنرمند، گفت: هنرمند باید بتواند فاصله و خلأیی را که میان خود و کشنگران مردمی جامعه وجود دارد، پر کند و خود را به مردم برساند. بخش مهمی از ما هنرمندان در درک مسائل عقب‌تر از مردم هستیم. او ادامه داد: مهم‌تر از موضع‌گیری هنرمند، خلق اثر در زمان مناسب است. مسئولیت هنرمندان در شرایط سخت دشوارتر است. هنرمند باید حرف‌های خود را با زبان هنری در رشته خود برزند تا صحبت کند. جای تأسف دارد که چرا بعد از این همه سال که فلسطین مسأله اول جهان است، نتوانستیم برای خود ایجاد دغدغه کنیم و اثری در خور خلق کنیم.

به‌عنوان مثال دردانه دختر تاجیکستان که با لهجه شیرینش یکی از ویژگی‌های مثبت فیلم به‌شمار می‌آید بیشترین سهم را در کمک کردن به نامی پسر ایرانی دارای جادوی نوروز را دارد و در مقابل جاسم پسرک عرب‌زبانی که از کشورهای حوزه خلیج فارس است، اعتقاد کمتری به جادوی نوروز دارد.

یک فیلم چشم‌نواز

از داستان نوروز با تمام کم‌وکاستی‌ها و نقاط قوتی که دارد بگذریم به بخش فنی فیلم خواهیم رسید، همیشه در یک فیلم فانتزی هر قدر که داستان قوی باشد اما نمی‌توان نقش جلوه‌های ویژه بصری را نادیده گرفت و تا فیلم جلوه‌های بصری خوبی نداشته باشد داستان فرصت بروز پیدا نمی‌کند.

باید گفت که نوروز در این بخش واقعاً خوب کار کرده است و شاید کمتر اشکالی را بتوان به تیم جلوه‌های ویژه فیلم با توجه به محدودیت‌ها گرفت.

از کهن‌الگوی ناقص تا زیرمتن‌های بجا

فیلم نوروز شاید ضعف‌هایی در داستان داشته باشد اما همچنان دارای نقاط مثبتی است که کمتر در دیگر فیلم‌های ایرانی شاهد آن هستیم. یکی از این نقاط مثبت استفاده از کهن‌الگوها (هرچند ناقص) و دیگری زیرمتن سینما صرفاً یک قالب برای سرگرمی نیست و به ابزار یا سلاحی برای جنگ نرم بدل شده اما در ایران همچنان به عنوان یک ابزار سرگرمی به آن نگاه می‌کنند.

مشخص است که سازندگان این فیلم برای رسیدن به درآمد چشم به آن سوی مرزها دارند و می‌خواهند از پتانسیل این آیین باستانی استفاده کنند. به همین دلیل است که در جمع بازیگران از بازیگر ترکیه‌ای استفاده شده و در روایت داستان از کودکانی با ملیت‌های مختلف استفاده کرده‌اند و زیرمتن بجای فیلم در همین چیش نژادی بچه‌هاست که اتفاق می‌افتد. اول به خاطر این‌که نوروز را منحصر به یک کشور نمی‌کند و دیگر این‌که با توجه به نزدیکی و اهمیت نوروز نزد ملیت‌های مختلف نقش‌های پررنگ و کمرنگی در داستان دارند.

درنگ

نمادپردازی به جای شخصیت‌پردازی

گرچه فیلم نوروز در طراحی ایده و داستان اولیه و همچنین در فضا سازی و اجزای سینمایی، اثر موفقی است اما نمی‌توان آن را تجربه‌ای ایده‌آل در عرصه سینما قلمداد کرد. طبیعت ترکیب بازیگران فیلم مثل حضور علی نصیریان در آستانه ۹۰ سالگی در این فیلم و ایفای پرانرژی نقش عمو نوروز، در کنار حضور مهدی هاشمی در نقش حاجی فیروز و شنیم مقدمی در نقش ننه‌سرما، به‌خوبی حکایت از آن دارد که فیلم پشتوانه قابل‌قبولی از چهره‌های معتبر سینمایی را برای همراه‌کردن مخاطب در اختیار داشته اما همه این ظرفیت‌ها به خروجی‌ای ایده‌آل منتهی نشده است تا بتواند بدون لکت یک روایت سینمایی باشد. نوروز تکیه‌گاه اصلی خود در روایت را بر جلوه‌های ویژه و پایانه‌ای قرار داده که در این فیلم بسیار تعیین‌کننده هستند و تلفیق فضای انیمیشن و رئال هم در آن به‌خوبی رقم خورده اما سایه سنگین «تکنیک» و «اجرا»، امالت و

تولید

حیایی و مهرانفر در «کوکتل مولوتف»

فیلم سینمایی «کوکتل مولوتف» به کارگردانی حسین دوماری و تهیه‌کنندگی محمد کمالی یورپس از سپری کردن مراحل طولانی طراحی و ساخت جلوه‌های ویژه، طراحی صدا و ساخت موسیقی آماده نمایش شد. این فیلم که روایتگر قصه‌ای کم‌دی در دهه ۵۰ است به زودی اکران می‌شود. امین حیایی، احمد

مهرانفر، ستاره سینایی و پژمان جمشیدی با حضور یکتا ناصر، نیلوفر کوخانی، سیاوش چراغی‌پور، علیرضا استادی، کمند امیرسلیمانی، علیرضا مسعودی، شادی خلیلی، محمد نیکبخت، یاسر امیری، میلاد آرمند، مهرداد فتحي، علیرضا حیاتی، سینا غفاری، مهدی ذاکر، کاوه مرحمتی، سعید عظیمی و سعید امیرسلیمانی نقش آفرینان آن هستند. عوامل اصلی کوکتل مولوتف عبارتند از: تهیه‌کننده: محمد کمالی پور، کارگردان: حسین دوماری، نویسنده: احمد رفیع‌زاده، مدیر فیلمبرداری: میلاد پرتوی، تدوین: پویان شعله‌ور، موسیقی: سروش انتظامی، طراح لباس: مجید لیلاجی، طراح چهره‌پردازی: عباس عباسی، دستیار اول کارگردان: هانیه بساتینی، مدیر برنامه‌ریزی: رضا بختیاری نیک، مدیر صدابرداری: سعید زند، طراح جلوه‌های ویژه میدانی: آرش آقاییک، طراح جلوه‌های ویژه بصری: بهنام خاکسار، رضا انصارین، مشاور رسانه‌ای: مریم قربانی‌نیا.



قاب

داوران هفته هنر انقلاب سال معرفی شدند

مرتمضی سرهنگی نویسنده و برگزیده ادوار **چهره سال هنر انقلاب**، **احمدرضا درویش کارگردان سینما**، **سیدمسعود شجاعی طباطبایی کابریکتوریست** و **برگزیده ادوار گذشته هنر انقلاب**، **علیرضا قزو ه شاعر و رئیس مرکز شعر، موسیقی و سرود سازمان صداوسیما، محسن مومنی‌شریف رئیس سابق حوزه هنری انقلاب اسلامی و کورش زارعی کارگردان و بازیگر تئاتر جزو داوران هفته هنر انقلاب سال جاری هستند.**
به موازات نظرات این داوران، مراکز و واحدهای تخصصی حوزه هنری انقلاب اسلامی نیز گزینه‌های پیشنهادی خود را برای کسب عنوان چهره سال هنر انقلاب به دبیرخانه هفته هنر انقلاب اسلامی معرفی می‌کنند.
با نظرخواهی نخبگان و این داوران، چهره سال هنر انقلاب انتخاب خواهد شد.

